

City Tour

DONOSTIA, SAN SEBASTIÁN



www.sansebastiancitytour.com
info@sansebastiancitytour.com



Donostia
San Sebastián

GrayLine
SPAIN

ALSA
GRUPO JULIA



we help you discover the city.

walking tours

+

tourist card

+

info & bookings

www.sansebastianturismoa.eus

Donostia
San Sebastián

Boulevard, 8 /
Frantzia Pasealekua, 23
T.: (+34) 943 48 11 66



PREZIOAK | PRECIOS | PRICES | PRIX

24h - ordu **Free WiFi**



HELDUAK
ADULTO
ADULT
ADULTE

12€



GAZTEAK
JOVEN
YOUNG PEOPLE
ENFANT

6€



HAURRAK
NIÑOS
CHILDREN
ENFANT

DOAN
GRATUITO
FREE
GRATUIT



HELDUAK
ADULTO
ADULT
ADULTE

5€



GAZTEAK
JOVEN
YOUNG PEOPLE
ENFANT

3€



HAURRAK
NIÑOS
CHILDREN
ENFANT

DOAN
GRATUITO
FREE
GRATUIT



ESKATU ZURE GELDIUNEA
SOLICITE SU PARADA
REQUEST YOUR STOP
DEMANDEZ VOTRE ARRÊT

Tarifa baliodunak, inprimatze-akatsak edo eskumeneko agintariek baimendutako tarifa-aldaketa izan ezik. | Tarifas válidas, salvo error de impresión o cambio tarifario autorizado por la autoridad competente | Fares valid except in the case of printing errors or fare changes authorised by the competent authority | Tarifs valables, sauf erreur d'impression ou modification par les autorités compétentes.

DONOSTIA SAN SEBASTIÁN CITY TOUR

- Hiriko bus eta tren turístiko ofizialak.
- Ibilbide panoramikoa, Donostiako bista onenak ikusteko aproposa.
- Bi solairuko autobus irekia eta bi bagoiko tren artikulatua.
- Audio-gida 8 hizkuntzatan, banako aurikular eta guzti.
- Mugikortasun murriztua duten pertsonentzat egokitutako zerbitzua.
- Ikus maiztasuna, ibilbidea, geltokiak, prezioak eta salmenta-puntuak gida honetan.

- *Bus y Tren turístico oficial de la ciudad.*
- *Ruta panorámica con las mejores vistas de Donostia/San Sebastián.*
- *Autobús descubierto de dos pisos y Tren articulado de dos vagones.*
- *Audio-guía en 8 idiomas con auriculares individuales.*
- *Servicio adaptado a personas con movilidad reducida.*
- *Ver frecuencia, ruta, paradas, precios y puntos de venta en esta guía.*

- Official city tourist bus and train.
- Panoramic route with the best views of Donostia/San Sebastián.
- Open-top double-decker buses and train articulated.
- Audioguide in 8 languages with individual headphones.
- Service adapted for people with reduced mobility.
- See frequency, route, stops, prices and points of sale in this guide.

- *Bus touristique et train officiel de la ville.*
- *Route panoramique avec les meilleures vues de Donostia/San Sebastián.*
- *Autobus à l'impériale et à ciel ouvert et train avec deux wagons.*
- *Guide audio en huit langues avec des écouteurs individuels.*
- *Servicio adapté aux personnes à mobilité réduite.*
- *Voir fréquence, route, arrêts, prix et points de vente dans ce guide.*



BALDINTZA OROKORRAK

- Tiketa lagun bakarrarentzako da, eta tiketean adierazitako zerbitzu motarako eta egunerako balio du bakarrik.
- Ez da dirurik itzuliko, ezta trukerik egingo ere.
- Gorde tiketa. Tiketa galtzen edo aldatzen baduzu, zerbitzua erabiltzeko eskubidea galduko duzu.
- Beren segurtasunarengatik, bidaiariek eserita egon behar dute ibilbide osoan.
- Etxe abere bikiak ibilgailura sartu ahal izango dira eta besoetan edo edukiontzi berezietan garraiatuko dira. Txakur gidariek (zentro homologatuek eginkizun horietarako kreditatuak) mugarik gabe sartu ahaliko dira.
- Zerbitzua aldatzen bada Donostia/San Sebastián City Tour-ekin zerikusirik ez duten gertaerak edo arrazoiak direla-eta, horrek ez du txartelaren zenbatekoa itzultzeko eskubiderik emango.
- Erreklamazio-orriak daude bezeroen eskura.
- Donostia/San Sebastián City Tour-ek ibilbidea, ordutegia edo ibilbidearen iraupena alda dezake, zerbitzutik kanpoko arrazoiengatik edo antolamendu-arrazoiengatik. Aldaketa horiek ez dute tiketaren prezio osoa edo zati bat itzultzeko eskubiderik emango.

CONDICIONES GENERALES

- El ticket es unipersonal y válido para el tipo de servicio y día indicados en el mismo.
- Reembolso y cambios no permitidos.
- Conserve su ticket. El extravío o alteración del mismo implica la pérdida del derecho de uso del servicio.
- Por su seguridad, los pasajeros deberán permanecer sentados durante todo el recorrido.
- Se permite viajar en el vehículo con pequeños animales de compañía, sujetos en los brazos o dentro de recipientes idóneos. Los perros guías podrán acceder sin restricciones.
- La alteración del servicio por eventos o causas ajenas a Donostia/San Sebastián City Tour no dará derecho al reembolso del importe del billete.
- Existen hojas de reclamación a disposición de los clientes.
- Donostia/San Sebastián City Tour se reserva el derecho a modificar el itinerario, el horario o la duración del recorrido por causas externas u organizativas del servicio. Dichos cambios no darán derecho al reembolso total o parcial del precio del ticket.

GENERAL CONDITIONS

- Tickets are issued to individuals and are valid for the type of service and the day indicated on them.
- Refunds and exchanges are not allowed.
- Keep your ticket. If it is lost or altered you lose the right to use the service.
- For their own safety, passengers must remain seated throughout the route.
- It is allowed to travel with small pets, held on your lap or in a suitable carrier. Assistance dogs can access without restrictions.
- Alterations to the service due to events or reasons beyond the control of Donostia/San Sebastián City Tour will give passengers no right to a refund of the cost of their tickets.
- Complaint forms are available to passengers.
- Donostia/San Sebastián City Tour reserves the right to change the itinerary, the times or the duration of the route for external reasons or for the better organisation of the service. These changes will give passengers no right to a full or partial refund of the cost of their tickets.

CONDITIONS GÉNÉRALES

- Le ticket est valable pour une personne et pour le service et la date indiqués.
- Remboursement et modifications non acceptés.
- Conservez votre ticket. En cas de perte ou d'altération, vous devrez renoncer au service auquel il donnait droit.
- Pour votre sécurité, les passagers devront rester assis pendant tout le trajet.
- Il est permis de voyager avec des petits animaux de compagnie, tenus dans les bras ou dans un adéquat sac de transport. Les chiens guides sont admis sans restriction.
- L'altération du service motivée par certains événements ou pour des raisons indépendantes de la volonté de Donostia/San Sebastián City Tour ne donnera droit à aucun remboursement.
- Des feuilles de réclamation sont à la disposition des clients.
- Donostia/San Sebastián City Tour se réserve le droit de modifier l'itinéraire, l'horaire ou la durée pour des raisons externes ou relevant de l'organisation du service. Ces modifications ne donneront droit à aucun remboursement, partiel ou intégral, du prix du ticket.

Urtarrila/ Enero/ January/ Janvier					Otsaila/ Febrero/ February/ Février				
1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	26	27	28	29	30
31									

Martxo/ Marzo/ March/ Mars					Apirila/ Abril/ April/ Avril				
				1					1
2	3	4	5	6	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	27	28	29	30	31

Maiatza/ Mayo/ May/ Mai					Ekaina/ Junio/ June/ Juin				
				1					1
2	3	4	5	6	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	27	28	29	30	31

Uztaila/ Julio/ July/ Juillet					Abuztua/ Agosto/ August/ Août				
				1					1
2	3	4	5	6	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	27	28	29	30	31

Iraila/ Septiembre/ September/ Septembre					Urria/ Octubre/ October/ Octobre				
				1					1
2	3	4	5	6	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	27	28	29	30	31

Azaroa/ Noviembre/ November/ Novembre					Abendua/ Diciembre/ December/ Décembre				
				1					1
2	3	4	5	6	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	27	28	29	30	31

GOI DENBORALDIA TEMPORADA ALTA HIGH SEASON SAISON TOURISTIQUE 10:30 11:00 11:30 12:00 12:30 13:00 13:30 15:00 16:00 17:00 18:00 19:00	EXTRA EXTRA EXTRA EXTRA 10:30 11:00 11:30 12:00 12:30 13:00 13:30 15:00 16:00 17:00 18:00 19:00 20:00	ERDI DENBORALDIA TEMPORADA MEDIA MEDIUM SEASON MI-SAISON 10:30 11:30 12:30 13:30 15:30 16:30 17:30	BEHE DENBORALDIA TEMPORADA BAJA LOW SEASON SAISON CREUSE 10:30 11:30 12:30 13:30 15:30 16:30	ZERBITZURIK GABE SIN SERVICIO NO SERVICE PAS DE SERVICE
--	--	---	---	---

Urtarrila/ Enero/ January/ Janvier					Otsaila/ Febrero/ February/ Février				
1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	26	27	28	29	30
31									

Martxo/ Marzo/ March/ Mars					Apirila/ Abril/ April/ Avril				
				1					1
2	3	4	5	6	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	27	28	29	30	31

Maiatza/ Mayo/ May/ Mai					Ekaina/ Junio/ June/ Juin				
				1					1
2	3	4	5	6	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	27	28	29	30	31

Uztaila/ Julio/ July/ Juillet					Abuztua/ Agosto/ August/ Août				
				1					1
2	3	4	5	6	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	27	28	29	30	31

Iraila/ Septiembre/ September/ Septembre					Urria/ Octubre/ October/ Octobre				
				1					1
2	3	4	5	6	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	27	28	29	30	31

Azaroa/ Noviembre/ November/ Novembre					Abendua/ Diciembre/ December/ Décembre				
				1					1
2	3	4	5	6	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	27	28	29	30	31

GOI DENBORALDIA TEMPORADA ALTA HIGH SEASON SAISON TOURISTIQUE 10:30 11:00 11:30 12:00 12:30 13:00 13:30 14:00 14:30 15:00 15:30 16:00 16:30 17:00 17:30 18:00 18:30 19:00 20:00	ERDI DENBORALDIA TEMPORADA MEDIA MEDIUM SEASON MI-SAISON 11:00 12:00 13:00 14:00 15:00 16:00 17:00 18:00 19:00	BEHE DENBORALDIA TEMPORADA BAJA LOW SEASON SAISON CREUSE 11:00 12:00 13:00 14:00 15:00 16:00 17:00	ZERBITZURIK GABE SIN SERVICIO NO SERVICE PAS DE SERVICE
--	---	---	---

1 RUTA CLÁSICA*

AUTOBUSA | BUS

TRENA | TREN | TRAIN

GELDIALDIAK | PARADAS | STOPS | ARRÊT:

01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14
+7'	+10'	+15'	+20'	+25'	+30'	+35'	+36'	+39'	+42'	+45'	+48'	+50'	+55'

*** TRAFIKO ALDAKETAK DIRELA ETA, GURE ORDUTEGIA ETA GELTOKIAK ALDATU DAITEZKE. GURE WEBGUREA KONTSULTATU INFORMATUTA EGOTEKO. DEBIDO A FACTORES DE TRÁFICO, NUESTRAS PARADAS Y/O HORARIOS PODRIAN SER MODIFICADOS. CONSULTE NUESTRA WEB PARA ESTAR INFORMADO. DUE TO SOME TRAFFIC'S FACTORS, OUR STOPS AND SCHEDULES COULD BE MODIFIED. FOR MORE INFORMATION, PLEASE VISIT OUR WEBSITE. À CAUSE DES FACTEURS DE TRAFIC, NOS ARRÊTS ET HORAIRES POURRAIENT ÊTRE MODIFIÉS. VEUILLEZ CONSULTEZ NOTRE SITE WEB POUR ÊTRE INFORMÉ.**



FREE APP